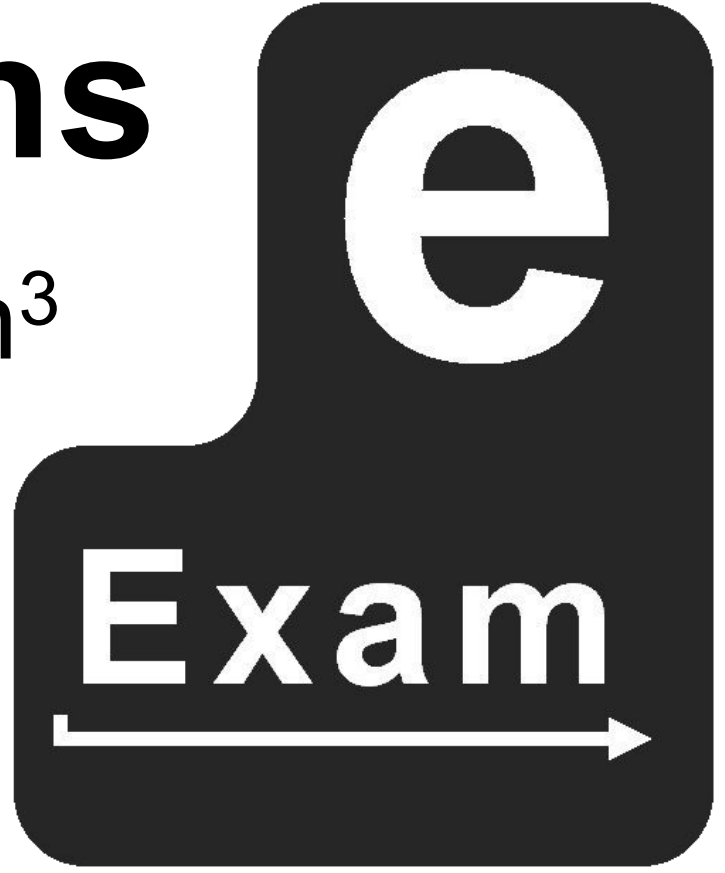


Transforming Exams Across Australia

e-Exams: Queensland experiences and future directions

Mathew Hillier (CI)^{1,2}, Dominic McGrath², Amy Hubbell², Vilma Simbag^{1,2}, Michael Cowling³ & Kenneth Howah³

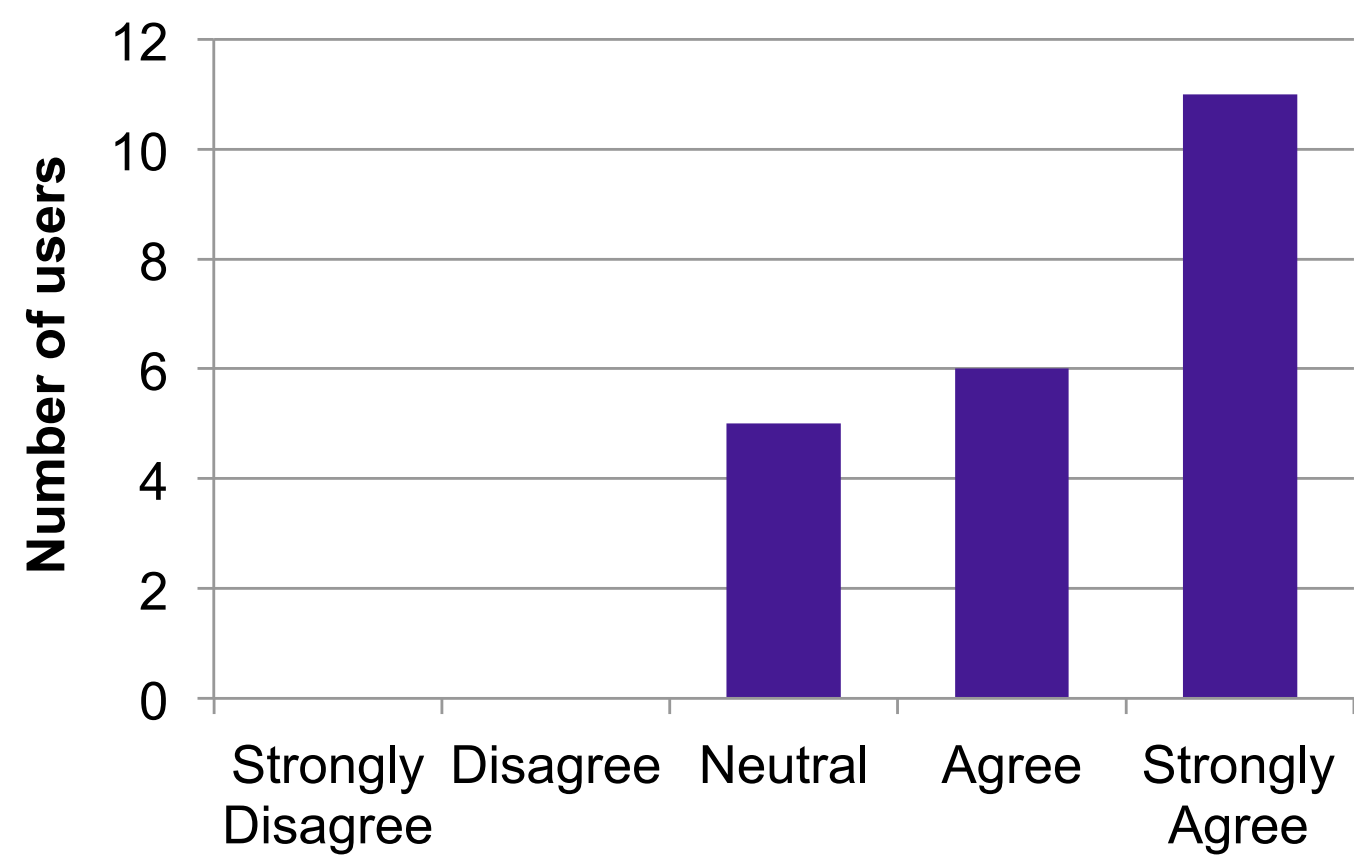
1) Monash University, 2) University of Queensland, 3) Central Queensland University.



"I would recommend the e-Exam system to others"

UQ: French Translation 2017_{s1&2}

Exam mode: word processor. Offline.
Typing was optional. Single campus in class.



Example exam: translation layout

Text 1
Brief
This French ad for Expedia.fr is targeted at Francophone travellers who want to visit Senegal, West Africa. The Australian branch of Expedia has asked you to translate the ad copy into English with Australian travellers in mind.

Source Text 338 words

Vacances à destination de : Sénégal

Envie de partir en vacances en Sénégal ? Laissez Expedia vous guider vers les vacances parfaites, où vous pourrez vous détendre et profiter de votre séjour. Notre page consacrée aux séjours en Sénégal vous aide à organiser votre séjour et à en profiter pleinement. Si vous avez déjà réservé ou pensez réserver un voyage en Sénégal, pourquoi ne pas réserver un hôtel avec votre billet d'avion ? Vous pourrez ainsi réaliser des économies en profitant des meilleures offres d'Expedia.

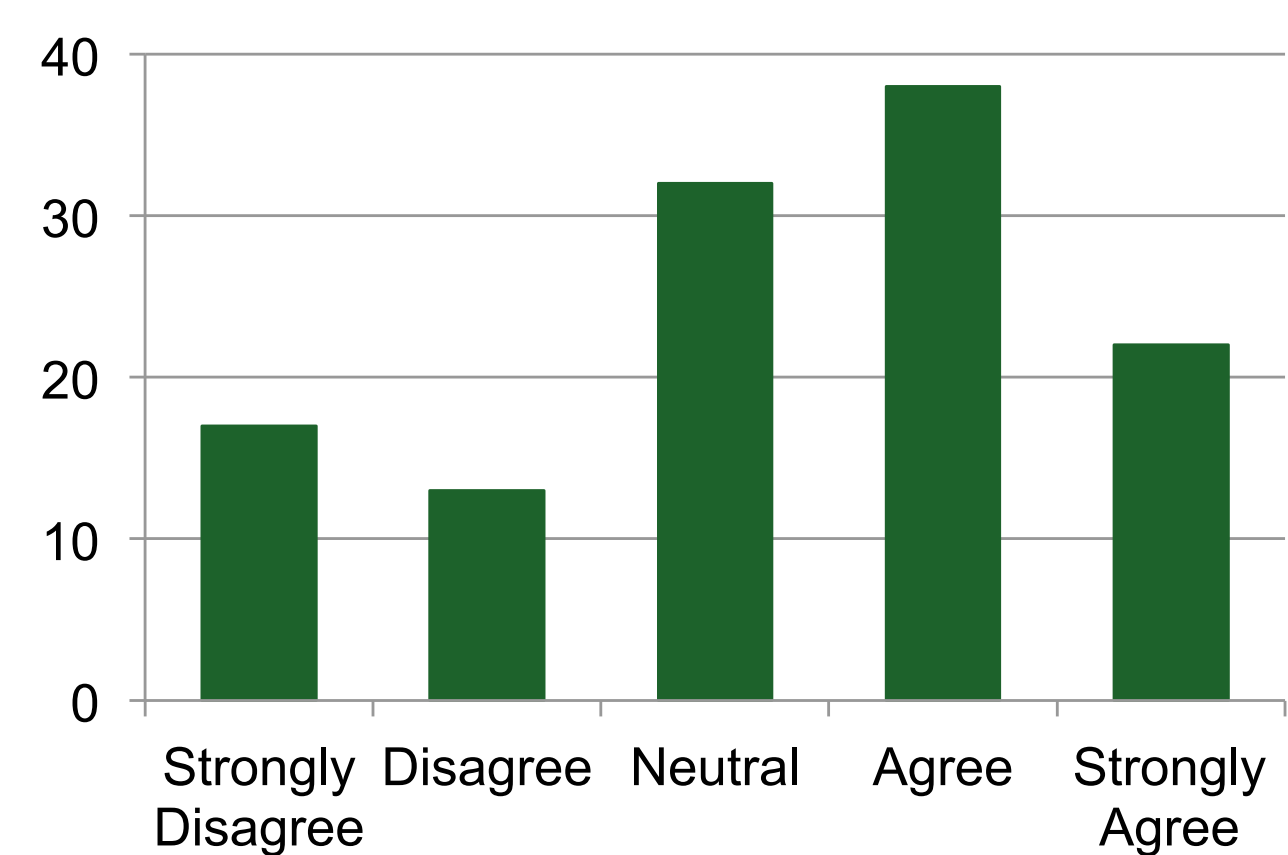
Pour planifier votre séjour, utilisez notre carte pour trouver les principaux sites touristiques à visiter en Sénégal et vous familiariser avec les environs de votre hôtel. Vous vous y rendez pour la première fois ? Notre page sera un bon point de départ. Vous pouvez en apprendre plus sur votre destination et ainsi établir un itinéraire reprenant tous les lieux que vous souhaitez visiter, y compris les musées, marchés, magasins, restaurants et bars. Nous avons également une section dédiée aux attractions touristiques et lieux d'intérêt. Jetez-y un œil pour plus d'idées d'activités lors de votre séjour.

Target text – type in the dashed box below.
Holidays in Senegal

Type French on Qwerty:
Accent aigu é type a 'single quote' then type the letter e.
Accent grave è à ù back tick (to the left of 1) then letter
Cedille ç RIGHT ALT + comma
Circumflex â ê î ô û SHIFT + 6 then letter
Trema ë ï ü ÿ SHIFT + quote then letter
Apostrophe ' quote then space OR RIGHT ALT + quote
Double quote " SHIFT + quote then space OR SHIFT+RIGHT ALT + quote

CQU: IT Social Issues 2017_{s2}

Exam mode: word processor. Offline.
Typing optional. Multi campus, centrally run.



Example exam: typed responses

PART B LONG-ANSWER QUESTIONS 30 MARKS
Answer ALL questions from this part.
Each question is worth 10 marks (3 x 10 = 30 marks)

Question 1 10 Marks
a) Define the 'socialisation' knowledge creation process. (4 marks)

YOUR ANSWER (1a):

Question 1 cont.
b) Provide three examples of socialisation and how these examples would contribute towards socialisation (6 marks)

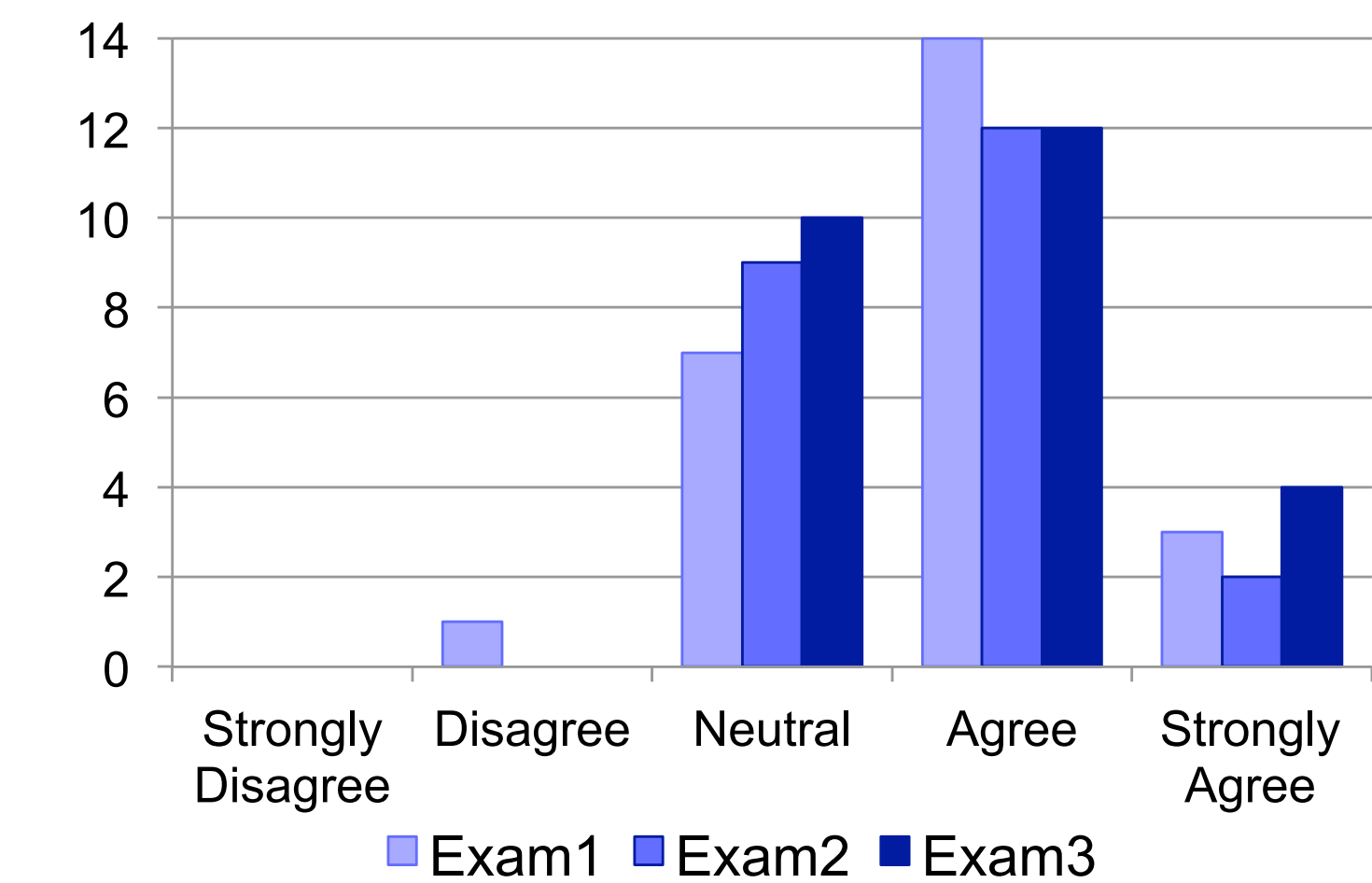
YOUR ANSWER (1b):

Question 2 10 Marks
List five differences between 'Organisational learning' and the 'Learning organisation'

Organisational Learning	Learning Organisation

MU: Chinese Language 2018_{s1}

Exam mode: online via Moodle LMS.
Typing required. Single campus in class.



Example exam: Moodle LMS & Apps.
Constructed and convergent with audio.

Advances students: please translate any two of the following Chinese passages into English.
You will be marked against criteria specific to your proficiency level.
You may use the Scan Chinese tools for this question. To open the software from the e-Exam System, use the 'Scan' button at the top left of the screen. The type 'Simulink' into the search box.
Below are three separate Chinese source text passages - please scroll to read them.

Passage 1
Be sure to look at the notes associated with the bolded red vocabulary items, as these words cannot be found in Dictum.
You may use the Scan Chinese tools for this question. To open the software from the e-Exam System, use the 'Scan' button at the top left of the screen. The type 'Simulink' into the search box.
Below are three separate Chinese source text passages - please scroll to read them.

Section 3
Indicate the tones you hear in the appropriate box (e.g. 1, 2, 3, 4 or 0 for neutral).

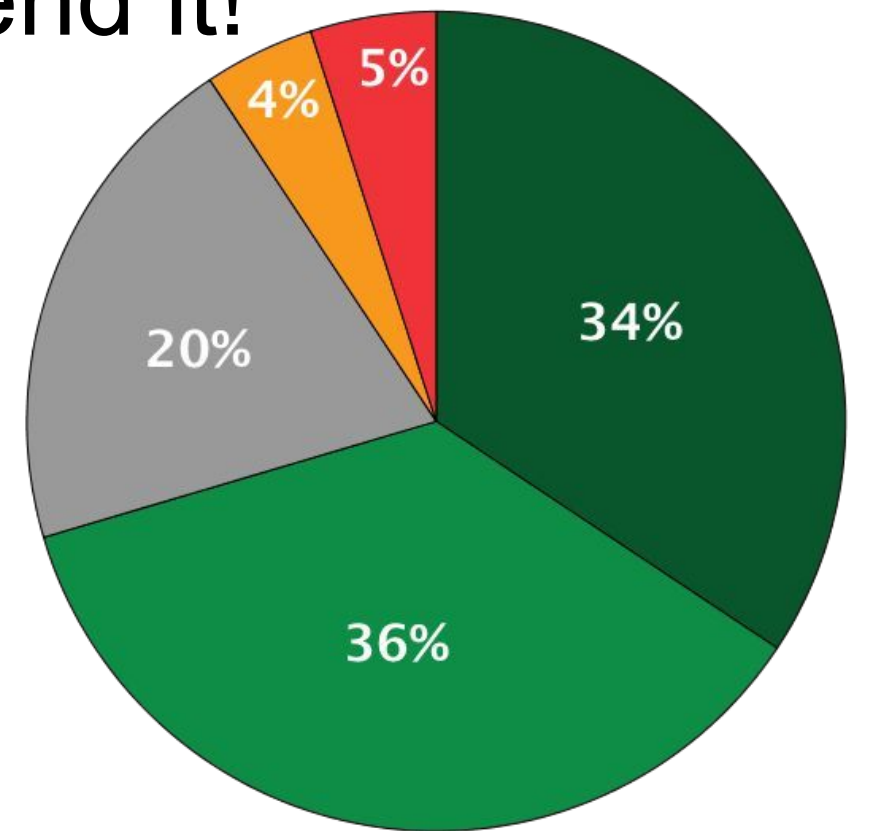
1. cháng cháng

2. chāo chāng

All trials 2016 to 2018

Multiple exam modes, multiple disciplines.
70% recommend it!

N = 676
Strongly Agree
Agree
Neutral
Disagree
Strongly Disagree



Other examples: STEM exams

e-Exams Team

Mathew Hillier, Monash University (CI).
Andrew Fluck, University of Tasmania.
Michael Cowling, Central Queensland University.
Kenneth Howah, Central Queensland University.
Matt Bower, Macquarie University.
Jeremy Pagram, Edith Cowan University.
David Meacheam, University of New South Wales Canberra/Australian Defence Force Academy.
Ruth Geer, University of South Australia.
Bruce White, University of South Australia.
Scott Grant, Monash University.
Project Staff
Martin Coleman (Software developer)
Vilma Simbag (Project Manager)

e-Exam Evolution

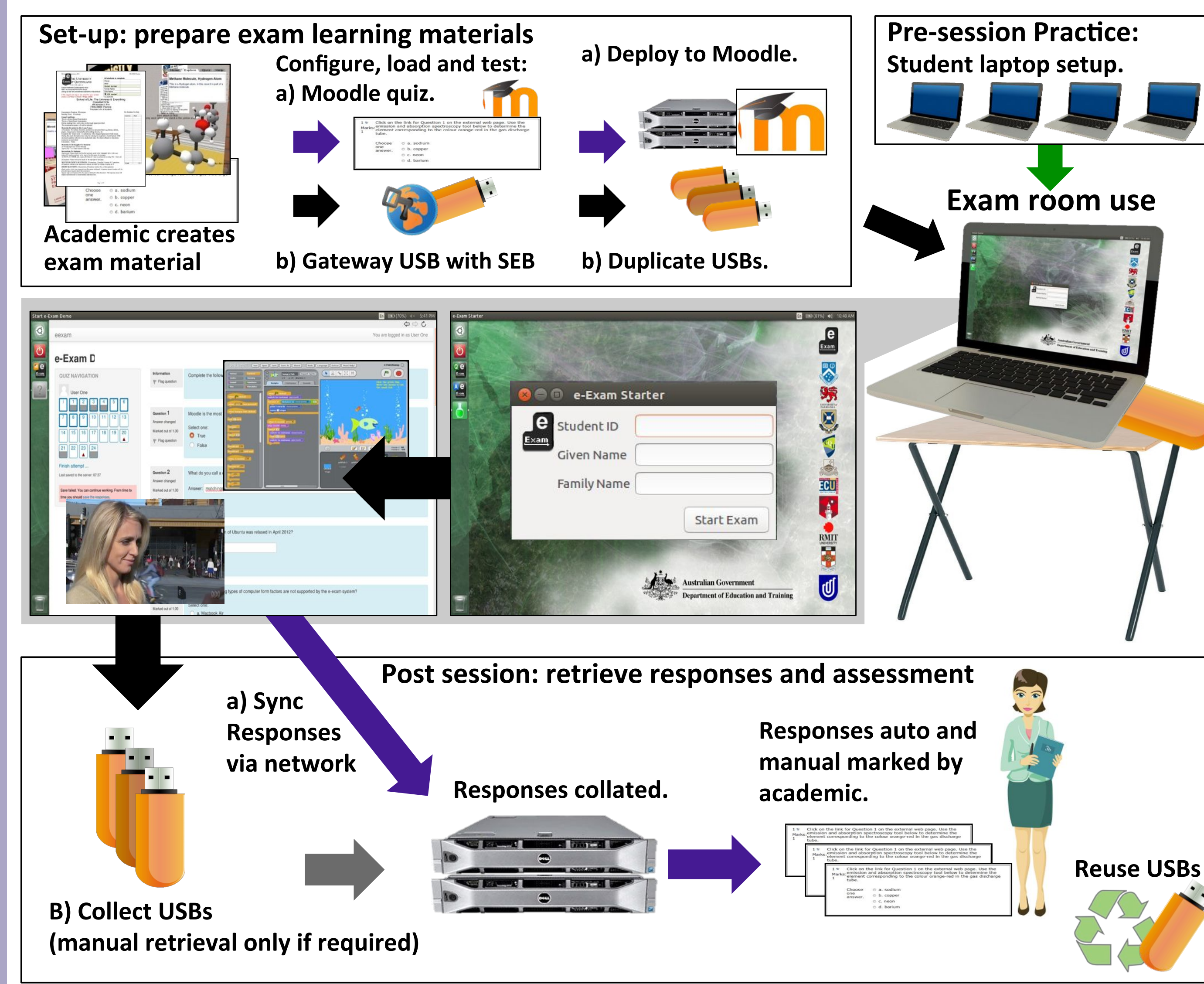
1. Paper-equivalent offline: Office suite, typing optional.
2. Post-paper offline. Office suite plus discipline specific applications, Math, Languages, CAD, Sims etc.
3. Robust online: Moodle LMS.
4. Add Whitelisted online resources.
5. Add Logged open internet access.

Ask us about customised editions of the system to suit local needs and our robust online BYOD-to-server approach.

Join us today!

Robust Online e-Exam Workflow

Networked, offline and hybrid workflows enable flexibility to suit local conditions. USBs are reusable.
BYOD online exams resistant to network outages!



Why e-Exams

To accredit graduates as proficient for the modern world we need to test the complex problems of today's world using the "e-tools of the trade of the 21st century".

We can help...

- Ask about...
- e-Exam trials at education providers.
 - Advice and consultancy on e-Exams.
 - Joint research and development.
 - Formation of an 'International e-Examinations Research Network'.
- mathew.hillier@monash.edu

'Transforming Exams Across Australia' is funded by grant ID15-4747 (2015-2018).
Content not endorsed by DET

